



Programa de lectura, escritura y aprendizaje

## Hamlet

William Shakespeare

A partir de 15 años

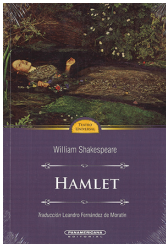


**PIEDRASANTA**

Educando generaciones siempre

# 15

años en adelante



## Hamlet

**Autor:** William Shakespeare

**Traductor:** Leandro Fernández de Moratín

**Editorial:** Panamericana

**Páginas:** 236

### ➔ Introducción

La personalidad de Hamlet brota de la horrible situación en que Shakespeare presenta al joven príncipe: su admirado padre murió recientemente, su adorada madre no esperó un mes para contraer matrimonio con el hermano del difunto. Al poco tiempo se le aparece el fantasma del padre y le revela que Claudio, su tío, en complicidad con su madre, lo asesinaron al colocarle veneno en el oído. Le ordena no vengarse de su madre y pide un castigo para su asesino.

### 🕒 Antes de la lectura

#### Conexión emocional

¿Quién fue William Shakespeare? ¿Saben en qué época vivió? En el enlace siguiente encontrarán video con información interesante: [https://www.youtube.com/watch?time\\_continue=110&v=ORVPFeg-gsk](https://www.youtube.com/watch?time_continue=110&v=ORVPFeg-gsk)

Genere conversación al respecto, comentando que es el autor de la obra que leerán.

Aproveche para que lean los datos de la biografía del autor (ver solapas interiores).

**30 minutos**

#### Exploración de la lectura

1. Pregunte si saben lo que es una tragedia. Comente los elementos esenciales de la misma.

**5 minutos**

2. Conversen acerca de la diferencia entre la tragedia clásica y la tratada por Shakespeare. Vean el vídeo que está en el enlace indicado a continuación: <https://sites.google.com/site/losminutosqueprecedenalsueno/home/william-shakespeare>.

Oriente para que anoten y comenten las características de la tragedia de Shakespeare. Esta acción permitirá comprender mejor el contexto literario de la obra.

**20 minutos**

3. Observen la ilustración de la portada y lean el título. Pregunte por la relación entre la imagen y el título. Además, que predigan lo que ocurrirá en la obra. A continuación, lean síntesis que está en la contraportada.

**5 minutos**

4. Vean la tabla de contenido. Organice parejas para que creen una breve historia a partir de lo que lean.

**15 minutos**

5. Lean el prólogo y dialoguen acerca de las fuentes de inspiración de Shakespeare al escribir *Hamlet*. Comenten lo que crea conveniente.

**35 minutos**

### 🕒 Durante la lectura

**Estrategias para desarrollar:** Entender palabras nuevas, monitoreo de comprensión e interpretar lenguaje figurado

#### Nuevo vocabulario

Estas obras teatrales tienen muchas palabras que pueden resultar nuevas a los lectores. De algunas se podrá inferir significado por contexto, en otras será necesario que tengan un diccionario para consultarlas. Motívelos para que elaboren glosario mientras leen. Para ampliar el tema de cómo construir un glosario y sus usos didácticos, consulte:

[https://docs.moodle.org/all/es/Usos\\_did%C3%A1cticos\\_del\\_Glosario](https://docs.moodle.org/all/es/Usos_did%C3%A1cticos_del_Glosario)

Como parte del trabajo, pida que escriban parafraseo de cada palabra, elaboren una ilustración y escriban una o dos oraciones.

#### Monitoreo de comprensión

Como observará, la obra es del género teatral. Por lo mismo, pueden ser varios momentos de lectura: una para comprender la obra, otra para profundizar y una más para dramatizarla. En la primera y segunda es recomendable lo del trabajo de vocabulario; además, presentar algunas preguntas para monitorear si están entendiendo o no (ver adelante).

#### Interpretar lenguaje figurado

Recuerde que lenguaje figurado es aquel por el cual una palabra expresa una idea en términos de otra, apelando a una semejanza que puede ser real o imaginaria. El lenguaje figurado se opone al lenguaje literal, que supone que las palabras tienen el sentido

que define su significado exacto. Por ejemplo: "Un sauce de cristal, un chopo de agua / un alto surtidor que el viento arquea". Este mensaje figurado hace referencia a una fuente (para ampliar el tema, ver vídeo que está en el enlace\_ <https://definicion.de/lenguaje-figurado/> ).

Para ejercitar la estrategia, presente el siguiente fragmento: Este es el espacio de la noche apto a los maleficios. Esta es la hora en que los cementerios se abren y el infierno respira contagios al mundo. Ahora podría yo beber caliente sangre; ahora podría ejecutar tales acciones, que el día se estremeciese al verlas. (Páginas 105 y 106 de la obra).

Pregunte: ¿Qué relación encuentran entre lo que se entiende por una noche maleficios y que los cementerios se abran? ¿Y cómo lo vinculan con lo que está sintiendo el personaje que habla?

De manera similar, ayude con otros fragmentos donde hay lenguaje figurado.

Con el objetivo de monitorear la comprensión, se presentan algunas preguntas que puede plantear conforme se avance en la lectura.

### Actos primero y segundo

- ¿Quién es Hamlet?
- ¿En qué país se lleva a cabo la obra?
- ¿Con qué otro país está enemistado y esperan una invasión?
- ¿Quién era y qué le sucedió al padre de Hamlet?
- ¿Quién es Laertes y cuál es su relación con Ofelia?
- ¿Por qué Hamlet se molesta con su madre?
- ¿Qué planeaba hacer Hamlet después de la muerte de su padre?
- ¿Quién viajará a Francia?
- ¿Quiénes espían a Hamlet y por qué?
- ¿Cómo decide Hamlet verificar si lo que el fantasma le dijo es verdad?

### Acto tercero

- ¿Para qué quieren que Hamlet tenga un encuentro con Ofelia?
- ¿Quién sugiere que Ofelia vaya a un convento y por qué?
- ¿De qué se trata la obra de teatro que van a ver?
- ¿Qué le pide observar Hamlet a Horacio mientras se presenta la obra de teatro?
- Hamlet escucha el monólogo de Claudio, mientras reza. ¿Qué es lo que Claudio dice?

- ¿Quién se esconde detrás de un tapiz para escuchar una conversación: ¿Qué escucha y qué le sucede?
- ¿Quién es Guillermo?
- ¿Qué es lo que aflige a la reina?, ¿por qué?
- ¿Qué le reclama Hamlet a Gertrudis?
- ¿Por qué Hamlet dice que quiere ir a Inglaterra?

### Actos cuarto y quinto

- ¿Quién regresa a Dinamarca para cobrar venganza?
- El rey manda a Hamlet a Inglaterra, ¿qué le dio el rey para que entregara en Inglaterra?
- ¿Quién pierde la razón y por qué?
- ¿A quién capturan los piratas y qué piden para liberarlo?
- ¿Cómo muere Ofelia?
- ¿Qué trampa prepara Laertes en contra de Hamlet?
- Hamlet lee una de las cartas que el rey le dio. ¿Qué decía y qué hizo Hamlet para protegerse?
- ¿Cómo muere Laertes?
- ¿Cómo mueren la reina y Hamlet?
- ¿A quién le pide Hamlet que cuente su historia? ¿Cómo hace para cumplir ese último deseo de Hamlet?

## Después de la lectura

### 1. Juicio a personajes.

En España, se montó una obra de teatro en la que, según indica la noticia, "un magistrado de un juzgado de Madrid, presidirá el juicio más raro de su vida. En el banquillo de los acusados se sienta Hamlet, príncipe de Dinamarca, acusado de asesinar a su tío Claudio, según el relato de los hechos que Shakespeare presentó en su magistral tragedia. El acusado y los testigos, al ser ficticios, serán representados por actores. Todo lo demás seguirá las normas del sistema judicial. Defenderá al acusado un abogado penalista, frente a un miembro de la fiscalía. Intervendrán también un médico forense y un agente. Al final, nueve personas deliberarán sobre lo que han escuchado y emitirán un veredicto." La noticia apareció en: [https://elpais.com/cultura/2019/05/15/actualidad/1557937639\\_829092.html](https://elpais.com/cultura/2019/05/15/actualidad/1557937639_829092.html) Organice esta actividad en clase. Puede formar dos grupos, si la cantidad de estudiantes lo permite.

**Tiempo variable**

## 2. Encontrar características de las tendencias literarias en la obra

Al principio se enumeraron las características del teatro de Shakespeare. Ahora que ya finalizaron la lectura, tomen cada característica y explíquenla a través de ejemplos de la obra Hamlet.

35 minutos

## 3. Comparar la obra original con Hamlet

En el prólogo del libro y en el siguiente enlace aparece el texto que inspiró a Shakespeare en el momento de escribir Hamlet. ¿Qué similitudes y qué diferencias encuentran entre ambas?

<http://wmagazin.com/hallada-la-fuente-que-inspiro-a-shakespeare-su-hamlet-y38-nobel-de-literatura-protetan-al-gobierno-turco/>

<http://eldragnar.blogspot.com/2009/08/la-verdadera-historia-de-hamlet.html>

35 minutos

## 4. Elaborar línea del tiempo

Al final del libro encontrarán una cronología donde la vida de Shakespeare se compara con los acontecimientos mundiales que sucedieron durante su vida. Pida que elaboren una línea del tiempo creativa, donde coloquen la vida del autor y los acontecimientos sucedidos en América.

35 minutos

## Conexión con otras áreas

### Expresión Artística

Motive para que preparen y presenten la obra de teatro Hamlet. Pida que sean creativos y le hagan algunas modificaciones. Organice presentación con compañeros de otros grados, docentes y/o miembros de la comunidad.

### Comunicación y Lenguaje

Pregunte: ¿Sabían cuándo se celebra el día del libro? ¿Qué tiene que ver esta celebración con William Shakespeare? ¿Con qué otro gran escritor tiene que ver esta celebración? Organice para que elaboren cartel creativo donde se anuncie el Día del Libro, aparezca la fecha y algún tipo de referencia en relación con Shakespeare y el otro escritor.

## Geografía

En un mapa de Europa localicen Dinamarca (lugar donde se lleva a cabo la obra de teatro), Inglaterra (país donde nació Shakespeare) y Noruega. En ese mismo mapa, localicen las siguientes ciudades:

- Londres
- Copenhague
- Oslo
- Stratford-on-Avon

Ve a que relacionen lo anterior con la lectura realizada.

## Evaluación (Prueba escrita)

Nombre: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Grado: \_\_\_\_\_

PIEDRASANTA PLEA

**Evaluación**

**Instrucciones:** Responde las siguientes preguntas. Hazlo de forma clara y ordenada.

1. ¿En qué lugares se llevan a cabo los actos de Hamlet? (L)
2. ¿Cómo se entera Hamlet de lo que le ocurrió a su padre? (L)
3. Para ti, ¿qué significa la frase expresada por Hamlet: "ser o no ser, eso es la pregunta"? (PC)
4. Explica con tus palabras la siguiente frase: "Mis palabras suben al Cielo, mis afectos quedan en la tierra. Palabras sin afectos nunca llegan a los oídos de Dios". (L)
5. El rey ve una amenaza en Hamlet, ¿por qué no actúa en su contra? (L)
6. ¿Qué opinas del hecho que Gertrudis se casara con su cónyuge, menos de un mes después de enviudar? (PC)

La obra: Hamlet (L) PC: pensamiento crítico 1

PIEDRASANTA PLEA

7. ¿Por qué esta obra es una tragedia? (L)
8. ¿Crees que Hamlet representa pasiones humanas reales? Explica. (PC)
9. ¿Crees que Shakespeare retrata al ser humano, en su esencia, a través de sus personajes? Explica. (PC)
10. Explica lo que para ti significa esta frase: "Si viene ahora, no vendrá luego. Si no viene luego, vendrá ahora. Si no viene ahora, vendrá un día. Todo es estar preparado". (PC)

La obra: Hamlet (L) PC: pensamiento crítico 2